



Surf

Quickstart Guide	English (2 – 5)
Guía de inicio rápido	Español (6 – 10)
Guide d'utilisation rapide	Français (11 – 15)
Guida rapida	Italiano (16 – 20)
Schnellstart-Anleitung	Deutsch (21 – 25)
Snelstartgids	Nederlands (26 – 30)
Appendix	English (31)

Quickstart Guide (English)

Introduction

Thank you for purchasing the Surf. At ION, your entertainment is as important to us as it is to you. That's why we design our products with one thing in mind—to make your life more fun and more convenient.

Box Contents

Surf
Micro-USB Charging Cable
3.5mm (1/8") to 3.5mm (1/8") cable
Quickstart Guide
Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit ionaudio.com.

For additional product support, visit ionaudio.com/support.

WARNING: Keep any non-water-resistant devices (phones, music players, etc.) in a dry place where they will not be affected by water and cause a risk of electric shock.

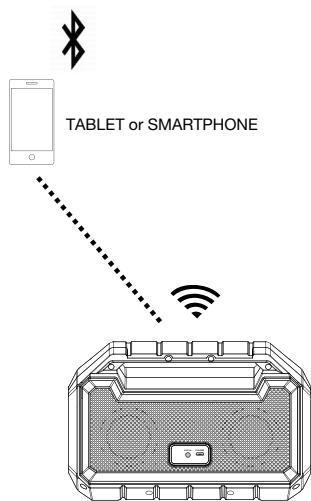
Important Notes

- Surf is IP67 waterproof, submersible up to 3 ft. (1 m) for 30 minutes, and dust-/dirt-/sand-proof.
- If the speaker fills with water, the sound will be muffled until the water has drained from the speaker.
- If Surf is exposed to salt water we recommend that you rinse it with tap water to maintain long term performance of your product.
- Reposition Surf in the upright position for the best sound experience. Surf will continue to float in the position that it was placed or tossed into the water (e.g., if placed on its side, Surf will continue to float on its side).

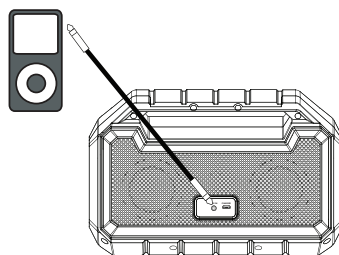
Setup

Items not listed under **Introduction > Box Contents** are sold separately.

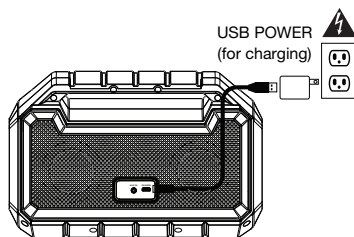
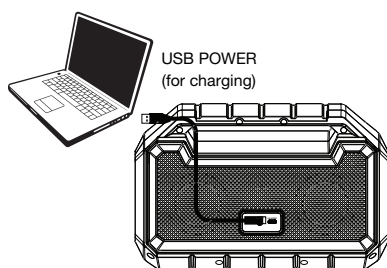
Playing Music



AUXILIARY
AUDIO
SOURCE



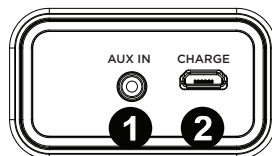
Charging



Features

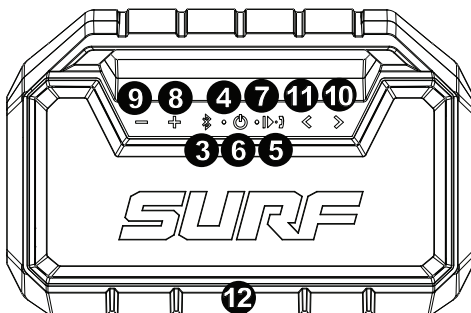
Rear Panel

1. **Auxiliary Input:** Open the bottom cover to access the USB port. This stereo 3.5 mm (1/8") input can be used to connect a CD player, MP3 player, or other audio source.
2. **Micro USB Port:** Open the bottom cover to access the USB port. Use the included USB cable to connect this to a USB port on your computer or phone charger to recharge Surf's battery.
Note: When the bottom cover is open, the unit will not be water resistant. Make sure Surf and connections are dry before charging. Never charge when the unit is wet.



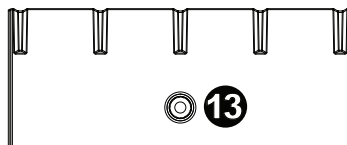
Front Panel

3. **Bluetooth Button:** Press and hold this button to disconnect a paired Bluetooth device.
4. **Bluetooth LED:** This blinks when Bluetooth pairing or illuminates solid when connected to a Bluetooth device.
5. **Call Receive / Call End / Play / Pause:** Press to play or pause a track from a connected Bluetooth device. When Bluetooth-paired, press and release this button to answer a phone call. The phone's ringtone will be heard through Surf's speaker until the call is answered. When the call has been disconnected, Surf will resume playing music. To reject an incoming call, press and hold this button.
6. **Power On/Off Switch:** Press and hold this button to turn Surf on/off. While Surf is connected to a power source, it does not need to be powered on to charge the battery.
Note: Surf will power off after 15 minutes if there is a Bluetooth connection but no audio signal is being received. If there is no Bluetooth device connected, Surf will power off after 2 minutes.
7. **Charging Indicator:** The LED will slowly blink when the battery needs charging. The LED is solid red when the battery is charging. When the power is on and the battery is fully charged, this LED will be solid green.
8. **Volume Up:** Press this to increase the speaker volume on Surf.
9. **Volume Down:** Press this to decrease the speaker volume on Surf.
Note: Press the **Volume Up** and **Volume Down** buttons at the same time to enable or disable voice prompts.
10. **Next Track:** Press and release this button to skip to the next Bluetooth track. Press and hold this button for 2 seconds to enable your connected smartphone's voice assistant (e.g. Siri®, Google®, etc), and then speak into the microphone.
11. **Previous Track:** Press and release this button once to go to the beginning of the track.
Note: With some apps, pressing the **Previous Track** button or **Next Track** button may go to another playlist or music genre.
12. **Microphone:** Talk into this after receiving a call.



Bottom Panel

13. **Tripod Mount:** Attach a tripod to this 1/4" (6.35 mm) threaded mount.



Operation

Pairing or Disconnecting a Bluetooth Device

1. Turn on your Bluetooth device.
2. Power on Surf and it will automatically go into pairing mode to search for Bluetooth devices. You will know you are in pairing mode when the Bluetooth icon is slowly flashing.
3. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "Surf" and connect.
Note: If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter "0000".
4. Press and hold the Bluetooth button to disconnect a paired Bluetooth device.
5. To connect to another Bluetooth device, repeat step 3.

Note: Maximum range will be achieved when using devices with Bluetooth 4.0.

Stereo-Link™: Linking Two Speakers Together Wirelessly

1. Power on both Surfs.
Note: In order to use Stereo-Link Mode, you cannot have a Bluetooth device connected. If one speaker is connected to a Bluetooth device, break the connection by pressing and holding the **Bluetooth** button.
2. With no Bluetooth device connected (blue LEDs on both speakers will blink), on one Surf press and hold – and + until you hear a short 3-tone melody; repeat this for the second Surf. The melody will indicate the Surfs are searching for each other to link as their blue LEDs begin to blink fast.
3. Wait about 10-30 seconds for the Surfs to find each other. Once "linked", one Surf will say "Paired" (if the voice prompts are enabled). Now that the two speakers are "linked," one speaker's blue LED will be solid, while the other speaker's blue LED will blink slowly to indicate it's ready to pair the stereo-linked speakers to your Bluetooth device (e.g., your phone).
4. When the Surfs are wirelessly linked to play in stereo, on your Bluetooth device turn on Bluetooth, and connect to "SURF".
5. Once your smartphone is paired, you will hear "Paired" (if the voice prompts are enabled) and audio can now play out of both speakers in stereo.
 - In Stereo-Link Mode: UI Controls on both speakers will be active.
 - To exit Stereo-Link Mode, press and hold – and + until the speaker goes back into pairing mode saying "Ready to Pair".
 - In Stereo-Link Mode, press **Power** to turn off both speakers.

Note: If a Surf is in Stereo-Link Mode when you power it off, it will be in Stereo-Link the next time you power it on. That means if two Surfs are linked when you power them off, they will automatically link when you power them on as long as they are in close range of each other and powered on within 15 seconds of each other.

Note: If a Surf is in Stereo-Link Mode when you power it off, when you power it back on, it will revert back to single mode, and be ready to pair to a Bluetooth device if it does not find another Surf to link to within 15 seconds. To re-enter Stereo-Link Mode, follow Steps 1 – 5 above.

Using the Phone

Note: You must power on and pair Surf with your Bluetooth device before using it to listen to music or as a speakerphone.

Using the Phone:

When you have an incoming call, Surf's speaker will play a ringtone.

1. To answer the call, press Surf's **Call Receive/End** button.
Note: If you get an incoming call during music playback, the music will pause until you end the call.
2. Speak into the microphone and adjust the call volume using the – and + buttons.
3. To end the call, press the **Call Receive/End** button.
4. To reject an incoming call, press and hold the **Call Receive/End** button.

Troubleshooting

If the sound is distorted: Try lowering the volume control of your sound source. Also, try to reduce the overall volume of Surf.

If there is too much bass: Try adjusting the tone or EQ control on your sound source to lower the bass level. This will allow you to play the music louder before clipping (distortion) occurs.

Guía de inicio rápido (Español)

Introducción

Gracias por comprar el Surf. En ION, su entretenimiento es tan importante para nosotros como para usted. Por eso es que diseñamos nuestros productos con una sola cosa en mente—hacer que su vida sea más divertida y cómoda.

Contenido de la caja

Surf

Cable de carga micro USB

Cable de 1/8 pulg. (3,5 mm) a 1/8 pulg. (3,5 mm)

Guía de inicio rápido

Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite ionaudio.com.

Para obtener soporte adicional del producto, visite ionaudio.com/support.

ADVERTENCIA: Coloque los dispositivos no resistentes al agua (teléfonos, reproductores de música, etc.) en un lugar seco donde no sean afectados por el agua y causen un riesgo de electrocución.

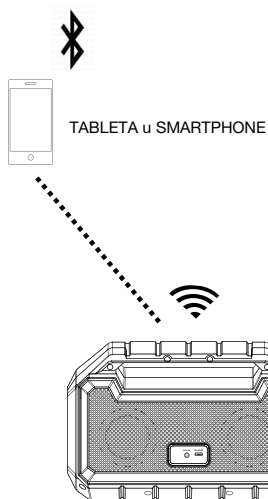
Notas importantes

- El Surf tiene impermeabilidad a nivel IP67 y es sumergible hasta 3 pies (1 m) durante 30 minutos y a prueba de polvo/suciedad/arena.
- Si el altavoz de llena de agua, el sonido se oirá "tapado" hasta que se drene el agua.
- Si el Surf se expone a agua salada, le recomendamos enjuagarlo con agua de la canilla para mantener el rendimiento largo plazo de su producto.
- Reubique al Surf en una posición vertical para obtener un mejor sonido. El Surf continuará flotando en la posición en la que se colocó o dejó en el agua (es decir, si se lo dejó sobre su costado, el Surf seguirá flotando sobre su costado).

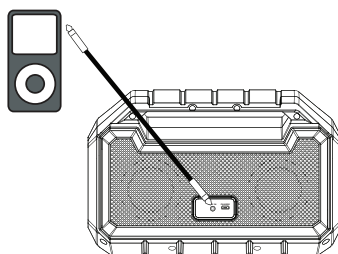
Instalación

Los elementos que no se enumeran en **Introducción > Contenido de la caja** se venden por separado.

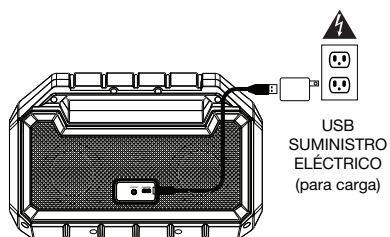
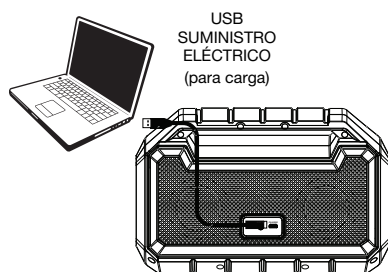
Reproducción de música



FUENTE DE AUDIO AUXILIAR



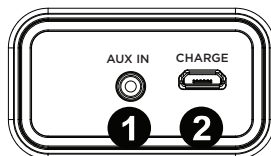
Carga



Características

Panel trasero

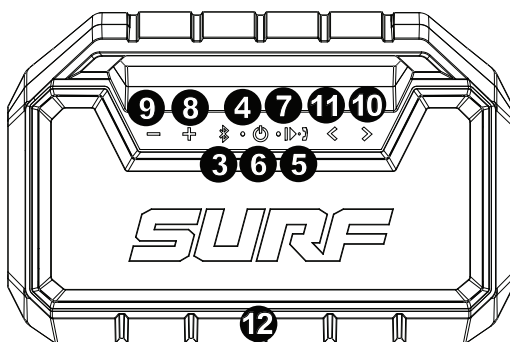
1. **Entrada auxiliar:** Abra la cubierta posterior para acceder al puerto USB. Esta entrada de 3,5 mm (1/8 pulg.) estéreo se puede usar para conectar un reproductor de CD, MP3 u otra fuente de audio.
2. **Puerto micro USB:** Abra la cubierta posterior para acceder al puerto USB. Use el cable USB incluido para conectar este puerto a un puerto USB de su computadora o cargador de teléfono para cargar la pila del Surf.



Nota: Cuando la cubierta posterior esté abierta, la unidad dejará de ser a prueba de agua. Asegúrese de que Surf y las conexiones estén secas antes de cargarlo. Nunca cargue la unidad cuando esté mojada.

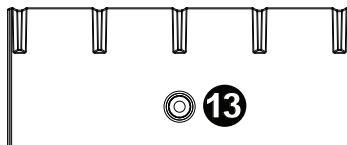
Panel frontal

3. **Botón de Bluetooth:** Mantenga pulsado este botón para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
4. **LED de Bluetooth:** Parpadea durante el apareamiento de Bluetooth o se ilumina con luz fija cuando está conectado a un dispositivo Bluetooth.
5. **Recepción de llamada / Fin de llamada / Reproducir/Pausa:** Pulse para reproducir o hacer pausa en una pista de un dispositivo Bluetooth conectado. Con un dispositivo Bluetooth apareado, pulse y suelte este botón para atender una llamada. Se escuchará el tono de llamada del teléfono a través del altavoz del Surf hasta que se atienda la llamada. Cuando la llamada haya finalizado, Surf continuará reproduciendo música. Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado este botón.
6. **Interruptor de encendido/apagado:** Mantenga pulsado este botón para encender o apagar el Surf. Mientras el Surf esté conectado a un suministro eléctrico, no es necesario encenderlo para que cargue la batería.
Nota: Surf se apagará después de 30 minutos sin recibir ninguna conexión de Bluetooth o señal de audio.
7. **Indicador de carga:** El LED parpadeará lentamente cuando se necesite cargar la batería. El LED se iluminará con luz roja permanente cuando la batería se esté cargando. Cuando está encendido y la batería esté totalmente cargada, este LED se iluminará con luz verde permanente.
8. **Subir volumen:** Pulse este botón para aumentar el volumen del altavoz del Surf.
Nota: El Surf se apagará después de 15 minutos sin recibir ninguna señal de audio a través de la conexión Bluetooth. Si no hay ningún dispositivo Bluetooth conectado, el Surf se apagará después de 2 minutos.
9. **Bajar volumen:** Pulse este botón para disminuir el volumen del altavoz del Surf.
Nota: Pulse los botones de subir y bajar volumen al mismo tiempo para activar o desactivar los indicadores de voz.
10. **Next Track (Pista siguiente):** Pulse y suelte este botón para pasar a la siguiente pista Bluetooth. Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para activar el asistente de voz de su teléfono inteligente (smartphone) (por ej., Siri®, Google®, etc.) y luego hable por el micrófono.
11. **Previous Track (Pista anterior):** Pulse y suelte este botón una vez para ir al comienzo de la pista.
Nota: En algunas aplicaciones, pulsar los botones **Previous Track** (Pista anterior) o **Next Track** (Pista siguiente) hará que vaya a otra lista de reproducción o género musical.
12. **Micrófono:** Hable por él cuando recibe una llamada.



Panel Inferior

13. **Montaje para trípode:** Sujete un trípode a este montaje roscado de 6,35 mm (1/4 pulg.).



Funcionamiento

Apareamiento o desconectarse de un dispositivo Bluetooth

1. Encienda su dispositivo Bluetooth.
2. Encienda el Surf, que pasará automáticamente al modo de apareamiento para buscar dispositivos Bluetooth. Se dará cuenta de que está en modo de apareamiento cuando el LED está lentamente parpadear.
3. Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth, busque "Surf" y conecte.
Nota: Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
4. Mantenga pulsado de Bluetooth el botón para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
5. Para conectarse a otro dispositivo Bluetooth, repita los paso 3.

Nota: El alcance máximo se logra cuando se utilizan dispositivos con Bluetooth 4.0 o superior.

Stereo-Link™: Enlace de dos altavoces entre sí de forma inalámbrica

1. Encienda ambos Surf.
Nota: Para poder usar el modo enlace-estéreo, no puede tener un dispositivo Bluetooth conectado. Si un altavoz está conectado a un dispositivo Bluetooth, interrumpa la conexión manteniendo pulsados **Bluetooth** el botón.
2. Sin ningún dispositivo Bluetooth conectado (los LED azules en ambos altavoces parpadearán), mantenga pulsados en uno de los Surf los botones - y + hasta que escuche una melodía corta de 3-tonos; repita esto en el segundo Surf. La melodía indicará que los Surf se están buscando el uno al otro para enlazarse a la vez que sus LED azules comienzan a parpadear rápidamente.
3. Espere de 10 a 30 segundos hasta que los Surf se encuentren. Una vez "enlazados", uno de los Surf dirá "Paired" (si los avisos de voz están activados). Ahora que ambos altavoces están "enlazados", el LED azul de un altavoz estará encendido, mientras que el LED azul del otro altavoz parpadeará lentamente para indicar que está listo para aparear los altavoces enlace-estéreo enlazados a su dispositivo Bluetooth (por ej., su teléfono).
4. Una vez que los Surf estén enlazados de forma inalámbrica para reproducir en enlace-estéreo, active el Bluetooth en su dispositivo Bluetooth y conéctelo a "SURF".
5. Una vez apareado su teléfono inteligente (smartphone), escuchará "Paired" (si los avisos de voz están activados) y podrá reproducir audio a través de ambos altavoces en estéreo.
 - En modo enlace-estéreo: Los controles de la interfaz del usuario en ambos altavoces estarán activados.
 - Para salir del modo enlace-estéreo, mantenga pulsados - y + hasta que el altavoz regrese al modo de apareamiento diciendo "Ready to Pair".
 - Estando en modo enlace-estéreo, pulse **Power** (Encendido) para apagar ambos altavoces.

Nota: Si un Surf se encuentra en modo enlace-estéreo cuando lo apaga, estará en modo enlace-estéreo la próxima vez que lo active. Eso implica que si dos Surf están enlazados cuando los apaga, se enlazarán automáticamente cuando los encienda siempre que estén dentro del alcance del otro y se enciendan con menos de 15 segundos de diferencia entre sí.

Nota: Si un Surf se encuentra en modo enlace-estéreo cuando lo apaga, al encenderlo nuevamente regresará al modo único, y estará listo para aparearse con un dispositivo Bluetooth si no encuentra otro Surf con el cual enlazarse en un periodo de 15 segundos. Para volver a entrar al modo enlace-estéreo, siga los pasos 1-5 anteriores.

Cómo utilizar el teléfono

Nota: Debe encender y aparear el Surf con su dispositivo Bluetooth a fin de poder utilizarlo para escuchar música o como teléfono manos libres.

Cómo utilizar el teléfono:

Cuando tiene una llamada entrante, el altavoz del Surf reproduce un tono de llamada.

1. Para contestar la llamada, pulse el botón **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación) del Surf.
Nota: Si recibe una llamada entrante durante la reproducción de música, ésta se pondrá en pausa hasta que termine la llamada.
2. Hable frente al micrófono y ajuste el volumen de la llamada con los botones – y +.
3. Para terminar la llamada, pulse el botón **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación de llamada).
4. Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado el botón de **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación de llamada).

Solución de problemas

Si el sonido está distorsionado: trate de disminuir el volumen de su fuente de sonido. Pruebe también reduciendo el volumen general del Surf.

Si los graves son demasiado fuertes: intente ajustar el control de tono o ecualización de su fuente de sonido para reducir el nivel de graves. De esta forma podrá reproducir la música con más volumen antes de que se produzca el recorte (distorsión).

Guide d'utilisation rapide (Français)

Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'enceinte Surf. Chez ION, votre divertissement est aussi important pour nous qu'il l'est pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — rendre la vie plus amusante et plus pratique.

Contenu de la boîte

Surf

Câble de rechargement micro US

Câble 3,5 mm (1/8 po) à 3,5 mm (1/8 po)

Guide d'utilisation rapide

Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter ionaudio.com.

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter ionaudio.com/support.

MISE EN GARDE: Garguez tout appareil non étanche (téléphones, lecteurs, etc.) dans un endroit sec à l'abri des éclaboussures et des risques de décharges électriques.

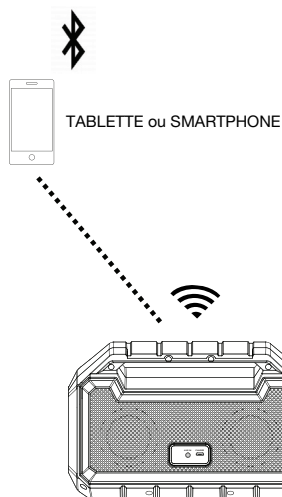
Notes Importantes

- L'enceinte Surf à un niveau d'étanchéité IP67, elle peut être submergée dans 1 m d'eau pendant 30 minutes en plus d'être à l'épreuve de la poussière, de la saleté et du sable.
- Si le haut-parleur se remplit d'eau, le bruit sera étouffé jusqu'à ce que l'eau se soit écoulée du haut-parleur.
- Si la Surf est exposée à de l'eau salée, il est recommandé de la rincer à l'eau du robinet afin de préserver sa longévité.
- Repositionner la Surf en position verticale pour une expérience sonore optimale. La Surf continuera à flotter dans la position qu'elle a été placée ou jetée dans l'eau (p. ex., si elle est placée sur le côté, la Surf continuera à flotter sur le côté).

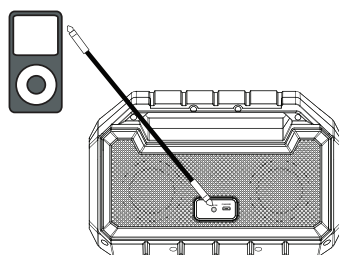
Démarrage

Les éléments qui ne figurent pas dans le **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

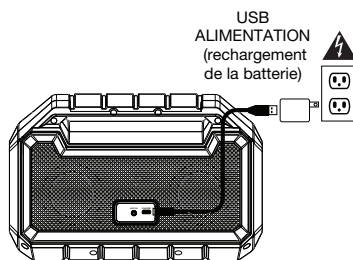
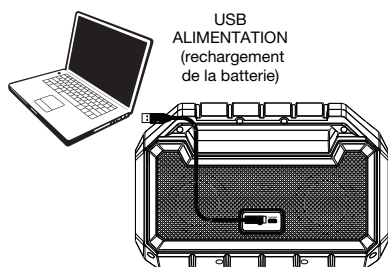
Faire la lecture de musique



SOURCE AUDIO AUXILIAIRE



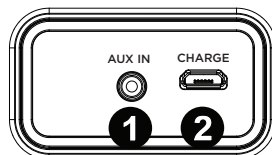
Rechargement



Caractéristiques

Panneau arrière

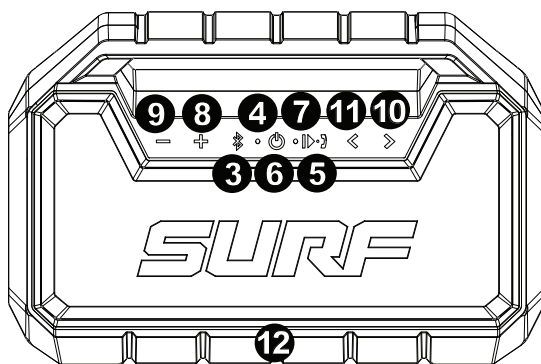
1. **Entrée auxiliaire :** Ouvrez le couvercle du bas pour accéder au port USB. Cette entrée stéréo 3,5 mm permet de brancher un lecteur de disques compacts, lecteur MP3 ou autres sources audio.
2. **Port micro USB :** Ouvrez le couvercle du bas pour accéder au port USB. Utilisez le câble USB inclus pour relier ce port au port USB d'un ordinateur ou d'un chargeur de téléphone afin de recharger la pile du Surf.



Remarque : Lorsque le couvercle du bas est ouvert, l'appareil n'est plus à l'épreuve de l'eau. Veuillez vous assurer que l'appareil et ses connexions sont secs avant de le recharger. Ne jamais recharger l'appareil lorsqu'il est mouillé.

Panneau avant

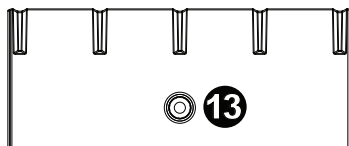
3. **Touche Bluetooth :** Pour déjumeler un appareil Bluetooth, maintenir cette touche enfoncée.
4. **DEL Bluetooth :** Cette DEL clignote lors du jumelage et demeure allumée lorsque connecté à un appareil Bluetooth.



5. **Appel entrant / Mettre fin à l'appel / Lancer/interrompre la lecture :** Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture ou interrompre une piste sur un périphérique Bluetooth connecté. Une fois jumelé avec votre téléphone, enfoncez et relâchez cette touche pour prendre un appel. La sonnerie du téléphone retentit par le haut-parleur du Surf jusqu'à ce que l'appel soit pris. Lorsque l'appel est complété, Surf reprend la lecture de la musique. Pour rejeter un appel entrant, maintenez cette touche enfoncée.
6. **Interrupteur d'alimentation :** Maintenez cette touche enfoncée afin de mettre le Surf sous et hors tension. Veuillez noter que lorsque le Surf est branché à une source d'alimentation, il peut recharger la batterie sans être allumé.
Remarque : La Surf s'éteint automatiquement après 15 minutes lorsqu'un appareil Bluetooth est jumelé, mais qu'aucun signal audio n'est détecté. La Surf s'éteint automatiquement après 2 minutes lorsqu'aucun appareil Bluetooth n'est jumelé.
7. **Indicateur de charge :** La DEL clignote lentement lorsque la batterie doit être rechargée. La DEL devient rouge lors du rechargement de la batterie. Lorsque l'appareil est en marche et que la batterie est complètement rechargée, la DEL est verte.
8. **Volume + :** Cette touche permet d'augmenter le volume du Surf.
9. **Volume - :** Cette touche permet de diminuer le volume du Surf.
Remarque : Appuyez sur les deux touches Volume simultanément afin d'activer ou désactiver les invites vocales.
10. **Piste suivante :** Appuyez et relâchez cette touche pour passer à la piste Bluetooth suivante. Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes afin d'activer l'assistant vocal (Siri®, Google®, etc.) de votre smartphone jumelé, puis parlez dans le microphone.
11. **Piste précédente :** Appuyez et relâchez cette touche afin de revenir au début de la piste.
Remarque : Dans certaines applications, les touches **piste suivante** et **piste précédente** permettent de passer à la liste de lecture ou le genre de musique suivant ou précédent.
12. **Microphone :** Parlez dans le microphone afin de communiquer avec l'interlocuteur de l'appel entrant.

Panneau inférieur

13. **Point de fixation pour trépied :** Cette embase filetée de 6,35 mm permet de fixer un trépied.



Fonctionnement

Jumelage ou déconnecter d'un périphérique Bluetooth

1. Mettez votre périphérique Bluetooth sous tension.
2. Mettez le Surf sous tension et il passera automatiquement en mode jumelage afin de rechercher les périphériques Bluetooth. Vous saurez que vous êtes en mode jumelage lorsque la DEL devient lentement clignoter.
3. Accédez à l'écran de configuration de votre périphérique Bluetooth, recherchez « Surf » et lancez le jumelage.
Remarque : Si votre périphérique Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez « 0000 ».
4. Maintenir cette la touche Bluetooth pour déconnecter le périphérique Bluetooth branché.
5. Pour jumeler un autre périphérique Bluetooth, répétez les étapes 3.

Remarque : La plage maximale peut être atteinte avec l'utilisation d'appareils dotés de Bluetooth 4.0 ou de versions ultérieures.

Stereo-Link^{MC} : Connexion sans fil de deux enceintes

1. Mettez les deux enceintes Surf sous tension.
Remarque : Pour utiliser le mode lien stéréo, aucun appareil Bluetooth ne doit être connecté. Si une des enceintes est connectée à un appareil Bluetooth, vous devez rompre la connexion en maintenant les touches **Bluetooth** enfoncées.
2. Lorsqu'aucun appareil Bluetooth n'est connecté (les DEL bleues sur les deux enceintes clignotent), maintenez les touches – et + enfoncées sur une des enceintes Surf jusqu'à ce que 3-courtes tonalités retentissent ; répétez cette opération sur la deuxième enceinte Surf. La tonalité indique que les enceintes Surf se recherchent mutuellement afin de se connecter et leurs DEL bleues commenceront à clignoter rapidement.
3. Veuillez attendre environ 10 à 30 secondes afin que les enceintes Surf se connectent. Une fois connectées, une des enceintes émettra le message vocal « Paired » (si les messages vocaux ont été activés). Maintenant que les deux enceintes sont reliées, la DEL bleue d'une des enceintes devrait être allumée, alors que la DEL bleue de l'autre enceinte devrait clignotée lentement afin d'indiquer qu'elle est prête à être jumelée à un périphérique Bluetooth, comme un téléphone).
4. Lorsque les enceintes Surf sont connectées sans fil afin d'offrir un son lien stéréo, activez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth et lancez la connexion pour « SURF ».
5. Une fois que votre smartphone est jumelé, une des enceintes émet le message vocal « Paired » (si les messages vocaux ont été activés) et elles seront prêtes à diffuser un signal audio stéréo.
 - En mode lien stéréo : Les commandes sur les deux enceintes seront actives.
 - Pour quitter le mode lien stéréo, maintenez les touches – et + enfoncées jusqu'à ce que l'enceinte relance le mode de jumelage et émette le message vocal « Ready to Pair ».
 - En mode lien stéréo, appuyez sur la touche d'alimentation afin de mettre les deux enceintes hors tension.

Remarque : Si une enceinte Surf est en mode lien stéréo lorsque vous la mettez hors tension, elle sera en mode lien stéréo la prochaine fois que vous la mettrez sous tension. Cela signifie que si deux enceintes Surf sont reliées lorsque vous les mettez hors tension, elles seront automatiquement reliées lorsque vous les remettrez sous tension pourvu qu'elles soient près l'une de l'autre et qu'elles soient mises sous tension en moins de 15 secondes.

Remarque : Si une enceinte Surf était en mode lien stéréo lorsque vous l'aviez mise hors tension, elle passera en mode simple et sera prête à se jumeler à un autre périphérique Bluetooth si elle ne se connecte pas une autre enceinte Surf en moins de 15 secondes après l'avoir remise sous tension. Pour retourner en mode lien stéréo, veuillez suivre les étapes 1 à 5 ci-dessus.

Utilisation du téléphone

Remarque : Vous devez mettre le Surf sous tension et le jumeler avec votre appareil Bluetooth avant de pouvoir écouter de la musique ou de prendre des appels.

Prendre des appels :

Lorsque vous recevez un appel, le haut-parleur du Surf fera jouer la sonnerie de votre téléphone.

1. Pour prendre l'appel, appuyez sur la touche **Appel entrant/Mettre fin à l'appel** du Surf.

Remarque : Si vous recevez un appel alors que la musique joue, la musique s'arrête jusqu'à ce que vous mettiez fin à l'appel.

2. Parlez dans le microphone et réglez le volume à l'aide des touches – et +.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche **Appel entrant/Mettre fin à l'appel**.
4. Pour rejeter un appel entrant, maintenez la touche **Appel entrant/Mettre fin à l'appel** enfoncée.

Guide de dépannage

Lorsqu'il y a de la distorsion : Essayez de diminuer le volume de votre appareil. Essayez également d'abaisser le volume du Surf.

Lorsqu'il y a trop de basses fréquences : Essayez de régler le niveau de tonalité et d'égalisation sur l'appareil de source d'entrée audio afin de diminuer le niveau des basses fréquences. Cela vous permettra d'augmenter le volume de la musique avant que l'écrtage se produise.

Guida rapida (Italiano)

Introduzione

Grazie per aver acquistato il Surf. Per noi di ION, il tuo divertimento è importante quanto lo è per te. Ecco perché progettiamo i nostri dispositivi con un unico obiettivo in mente: rendere la tua vita più comoda e divertente.

Contenuti della confezione

Surf

Cavo di ricarica Micro USB

Cavo da 3,5mm (1/8") a 3,5mm (1/8")

Guida rapida

Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina ionaudio.com.

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina ionaudio.com/support.

AVVERTENZA: tenere qualsiasi dispositivo che non sia impermeabile (telefoni, lettori musicali, ecc.) in un luogo asciutto in cui non vengano toccati dall'acqua causando un rischio di scossa elettrica.

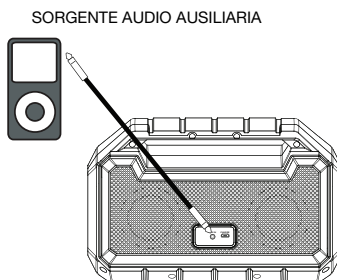
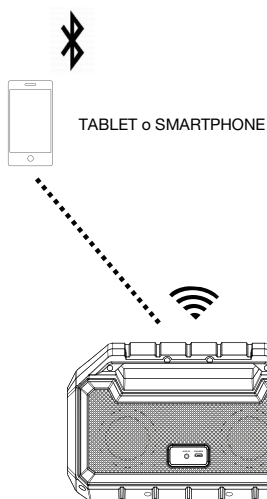
Note importanti

- Il Surf presenta un livello IP67 di impermeabilizzazione, può essere immerso fino a 1 m per 30 minuti ed è a prova di polvere, sporcizia e sabbia.
- l'altoparlante si riempie d'acqua, il suono sarà smorzato fino a quando l'acqua non sarà drenata dall'altoparlante.
- Se si espone il Surf ad acqua salata, si consiglia di risciacquarlo con acqua di rubinetto per mantenere le prestazioni di lunga durata del prodotto.
- Per ottenere la migliore esperienza sonora, collocare il Surf in posizione eretta. Il Surf continuerà a galleggiare nella posizione in cui è stato collocato o lanciato in acqua (ad es. se viene posizionato sul lato, il Surf continuerà a galleggiare sul lato).

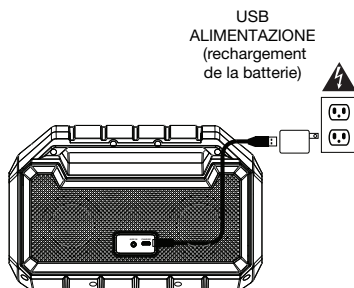
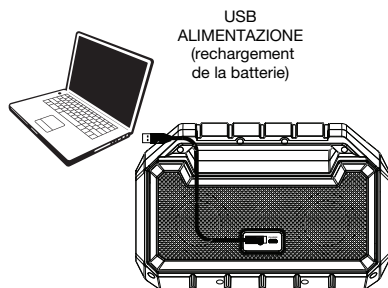
Configurazione

Elementi non elencati sotto **Introduzione > Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.

Riproduzione della musica



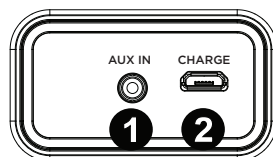
Ricarica



Caratteristiche

Pannello posteriore

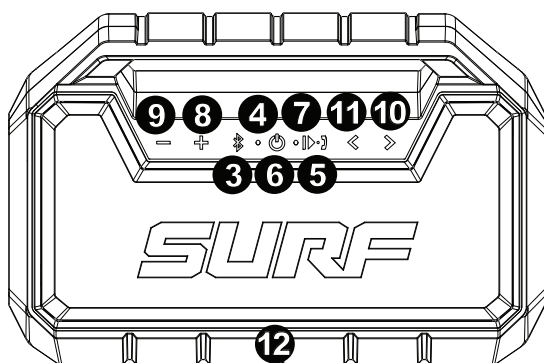
1. **Ingresso ausiliario:** Aprire il coperchio inferiore per accedere alla porta USB. questo ingresso stereo da 3,5mm (1/8") può essere utilizzato per collegare un lettore CD o altre fonti audio.
2. **Porta Micro USB:** Aprire il coperchio inferiore per accedere alla porta USB. Servirsi del cavo USB in dotazione per collegare questa porta ad una porta USB del computer o del caricabatterie per ricaricare la batteria del Surf.



Nota bene: Quando il coperchio inferiore è aperto, l'apparecchio non è impermeabile. prima di effettuare la ricarica, assicurarsi che il Surf e le relative connessioni siano asciutti. Mai caricare l'apparecchio quando è bagnato.

Pannello anteriore

3. **Tasto Bluetooth:** tenere premuto questo tasto per scollegare un dispositivo Bluetooth collegato.
4. **LED Bluetooth:** lampeggia di durante il collegamento Bluetooth o si illumina di in maniera fissa quando è collegato a un dispositivo Bluetooth.
5. **Call Receive / Call End / Play / Pause (ricevi chiamata / termina chiamata / riproduci / pausa):** premere questo tasto per riprodurre o mettere in pausa una traccia da un dispositivo Bluetooth collegato. Una volta collegato il Bluetooth,

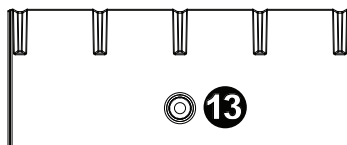


premere e rilasciare il tasto per rispondere a una chiamata. La suoneria del telefono si sentirà tramite l'altoparlante del Surf fino a quando non si risponde alla chiamata. Quando la chiamata viene scollegata, il Surf riprenderà a riprodurre la musica. Per respingere una chiamata in arrivo, tenere premuto questo tasto.

6. **Interruttore On/Off (accensione/spegnimento):** tenere premuto questo tasto per accendere e spegnere il Surf. Quando il Surf è collegato ad una fonte di alimentazione, non deve essere necessariamente acceso per caricare la batteria.
Nota bene: se è presente un collegamento Bluetooth ma non vengono ricevuti segnali audio, il Surf si spegnerà dopo 15 minuti. Se non sono presenti dispositivi Bluetooth collegati, il Surf si spegnerà dopo 2 minuti.
7. **Indicatori di carica:** quando la batteria deve essere ricaricata il LED lampeggia lentamente. Quando la batteria è in ricarica il LED è di colore rosso fisso. Quando l'alimentazione è accesa e la batteria è carica, il LED sarà verde.
8. **Volume su:** premere questo tasto per alzare il volume dell'altoparlante del Surf.
9. **Volume giù:** premere questo tasto per abbassare il volume dell'altoparlante del Surf.
Nota bene: premere contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per abilitare o disabilitare i messaggi vocali.
10. **Traccia successiva:** premere e rilasciare questo tasto per passare alla traccia Bluetooth successiva. Tenere premuto questo tasto per 2 secondi per abilitare l'assistente vocale del proprio smartphone (ad es. Siri®, Google®, ecc.), quindi parlare nel microfono.
11. **Traccia precedente:** premere e rilasciare questo tasto una volta per passare all'inizio della traccia.
Nota bene: in alcune app, la pressione del tasto **Previous Track** o **Next Track** può far passare a un'altra playlist o a un altro genere musicale.
12. **Microfono:** parlare nel microfono quando si riceve una chiamata.

Pannello inferiore

13. **Collegamento per tripode:** fissare un tripode a questo collegamento filettato da 1/4" (6,35 mm).



Operazione

Accoppiamento or disconnessione di un dispositivo Bluetooth

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere il Surf: entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento per cercare dispositivi Bluetooth. Siete in modalità di accoppiamento quando il LED è lentamente lampeggiare.
3. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "Surf" e collegarlo.
Nota bene: se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, digitare "0000".
4. Tenere premuto il tasto Bluetooth per scollegare di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
5. Per collegarlo ad un altro dispositivo Bluetooth, ripetere i passaggio 3.

Nota bene: la portata massima si ottiene servendosi di dispositivi dotati di Bluetooth 4.0 o superiore.

Stereo-Link™: Collegamento wireless di due altoparlanti

1. Accendere entrambi i Surf.
Nota bene: per poter utilizzare la modalità collegamento stereo, non è possibile avere un dispositivo Bluetooth collegato. Se un altoparlante è collegato a un dispositivo Bluetooth, interrompere il collegamento tenendo premuti il tasto **Bluetooth**.
2. Quando nessun dispositivo Bluetooth è collegato (i LED blu su entrambi gli altoparlanti lampeggiano), premere su un Surf i tasti – e + mantenendoli premuti fino a quando non si sente una breve melodia a 3-tonalità; ripetere la procedura per il secondo Surf. La melodia indicherà che i Surf si stanno cercando e i rispettivi LED blu inizieranno a lampeggiare rapidamente.
3. Attendere circa 10-30 secondi che i Surf si trovino a vicenda. Una volta "collegato", un Surf dirà "Paired" (se i messaggi vocali sono abilitati). Ora che i due altoparlanti sono collegati, il LED blu di uno dei due sarà fisso, mentre il LED blu dell'altro lampeggerà lentamente a indicare che è pronto a collegare gli altoparlanti collegati in stereo al dispositivo Bluetooth (ad es. al telefono).
4. Quando i Surf sono collegati senza fili per effettuare la riproduzione stereo, accendere il Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e collegarlo a "SURF".
5. Una volta collegato lo smartphone, si sentirà "Paired" (se i messaggi vocali sono abilitati) e l'audio potrà ora essere riprodotto da entrambi gli altoparlanti in stereo.
 - In modalità collegamento stereo: i comandi UI di entrambi gli altoparlanti saranno attivi.
 - Per uscire dalla modalità collegamento stereo, tenere premuti – e + fino a quando l'altoparlante non torna in modalità di collegamento dicendo "Ready to Pair".
 - In modalità collegamento stereo, premere **Power** per spegnere entrambi gli altoparlanti.

Nota bene: se un Surf è in modalità collegamento stereo quando viene spento, sarà in modalità collegamento stereo quando verrà acceso nuovamente. Ciò significa che se due Surf sono collegati quando vengono spenti, si collegheranno automaticamente quando verranno riaccesi, purché siano a breve distanza l'uno dall'altro e siano accesi entro 15 secondi l'uno dall'altro.

Nota bene: se un Surf è in modalità collegamento stereo quando viene spento, quando verrà acceso nuovamente tornerà in modalità singola, e sarà pronto a collegarsi a un dispositivo Bluetooth se non trova un altro Surf cui collegarsi entro 15 secondi. Per entrare nuovamente in modalità collegamento stereo, seguire i passaggi 1–5 di cui sopra.

Utilizzo del telefono

Nota bene: bisogna accendere e collegare il Surf con il dispositivo Bluetooth prima di utilizzarlo per ascoltare musica o come altoparlante del telefono.

Utilizzo del telefono:

Quando c'è una chiamata in arrivo, l'altoparlante del Surf riprodurrà una suoneria.

1. Per rispondere alla chiamata, premere il tasto **Call Receive/End** del Surf.

Nota bene: se si riceve una telefonata durante la riproduzione della musica, questa verrà interrotta fino a quando non termina la chiamata.

2. Parlare nel microfono e regolare il - e + della chiamata servendosi dei tasti.
3. Per concludere la chiamata, premere il pulsante **Call Receive/End**.
4. Per respingere una chiamata in arrivo, tenere premuto il tasto **Call Receive/End**.

Risoluzione di problemi

Il suono è distorto: provare ad abbassare il volume a livello della fonte audio. Inoltre, provare a ridurre il volume complessivo del Surf.

Eccessivi bassi: provare a regolare la tonalità o il comando EQ a livello della fonte audio per abbassare il livello dei bassi. Ciò permetterà di suonare la musica più forte prima che salti (che si verifichi distorsione).

Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

Einführung

Vielen Dank für den Kauf von Surf. Ihre Unterhaltung ist uns bei ION genauso wichtig wie Ihnen. Darum entwerfen wir unsere Produkte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihr Leben einfacher und unterhaltsamer zu machen.

Lieferumfang

Surf

Micro USB-Ladekabel

3,5 mm (1/8") auf 3,5 mm (1/8") Kabel

Schnellstart-Anleitung

Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: ionaudio.com.

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie ionaudio.com/support.

WARNUNG: Bewahren Sie alle nicht wasserdichten Geräte (Handys, Musik-Player etc.) an einem trockenen Ort auf, wo sie nicht von der Feuchtigkeit beeinträchtigt werden können und kein Risiko durch Stromschläge besteht.

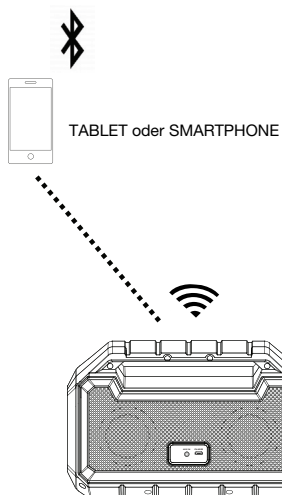
Wichtige Notizen

- Surf ist IP67-wasserfest, kann bis zu 30 Minuten in 1 m Tiefe eingetaucht werden und ist Staub-, Schmutz- und Sand-dicht.
- Wenn der Lautsprecher mit Wasser gefüllt ist, klingt er gedämpft, bis das Wasser aus dem Lautsprecher abgelassen wird.
- Wenn Surf mit Salzwasser in Kontakt kommt, empfehlen wir, es mit Leitungswasser abzuspülen, um die langfristige Leistungsfähigkeit Ihres Produktes zu erhalten.
- Das beste Klangerlebnis haben Sie bei aufrechter Positionierung von Surf. Surf treibt in der Position auf dem Wasser (d. h. wenn es auf die Seite gelegt wird, wird Surf auf der Seite treiben) in der es anfänglich positioniert oder hineingeworfen wurde.

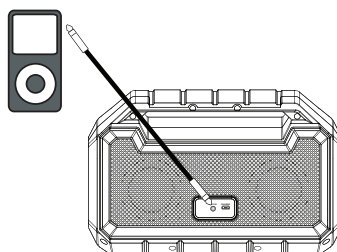
Setup

Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

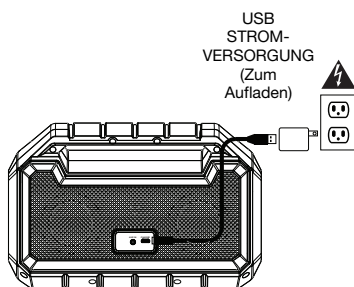
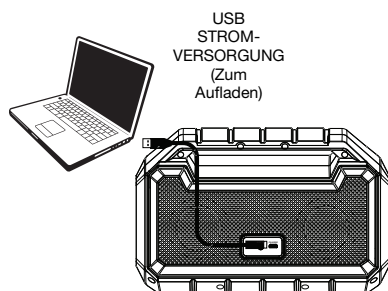
Musik spielen



ZUSÄTZLICHE
AUDIOQUELLE



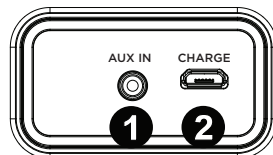
Aufladen



Funktionen

Rückseite

1. **Aux-Eingang:** Öffnen Sie die untere Abdeckung, um den Zugang zum USB-Port freizulegen. Dieser 3,5mm-Stereoeingang (1/8") kann dazu verwendet werden, einen CD-Player, MP3-Player oder eine andere Audioquelle anzuschließen.
2. **Micro USB-Anschluss:** Öffnen Sie die untere Abdeckung, um den Zugang zum USB-Port freizulegen. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um diesen Anschluss mit einem USB-Anschluss auf Ihrem Computer oder Handy-Ladegerät zu verbinden, um den Akku des Surf aufzuladen.

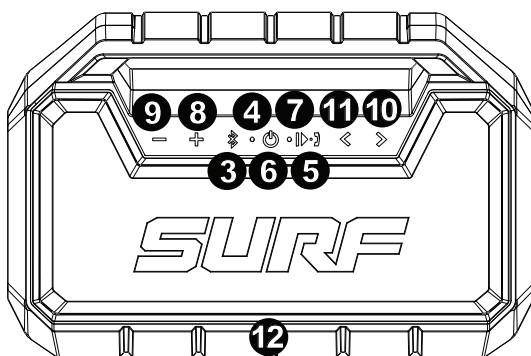


Hinweis: Wenn die untere Abdeckung geöffnet ist, ist das Gerät nicht wasserdicht.

Stellen Sie sicher, dass Surf und die Anschlüsse vor dem Laden trocken sind. Laden Sie das Gerät niemals in nassem Zustand auf.

Vorderseite

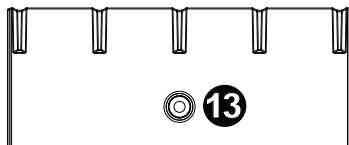
3. **Bluetooth-Taste:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät zu trennen.
4. **Bluetooth-LED:** Diese LED blinkt, wenn eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird oder leuchtet konstant, wenn eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht.



5. **Anruf entgegennehmen / Anruf beenden / Wiedergabe / Pause:** Drücken Sie diese Taste, um einen Track vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät abzuspielen oder zu pausieren. Wenn eine Bluetooth-Verbindung hergestellt ist, drücken Sie kurz diese Taste, um einen Anruf zu beantworten. Der Klingelton des Telefons wird über den Surf-Lautsprecher zu hören sein, bis der Anruf beantwortet wird. Wenn der Anruf beendet wird, setzt Surf die Musikwiedergabe fort. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie diese Taste gedrückt.
6. **Ein-/Ausmacher:** Halten Sie diese Taste gedrückt, um Surf ein-/auszuschalten. Während Surf an eine Stromquelle angeschlossen ist, muss es nicht eingeschaltet sein, um den Akku aufzuladen.
Hinweis: Surf schaltet sich nach 15 Minuten aus, wenn zwar eine Bluetooth-Verbindung vorliegt, aber kein Audiosignal empfangen wird. Wenn kein Bluetooth-Gerät verbunden ist, schaltet sich Surf nach 2 Minuten aus.
7. **Ladeanzeigen:** Die LED blinkt langsam, wenn der Akku aufgeladen werden muss. Die LED leuchtet durchgehend rot, wenn der Akku aufgeladen wird. Wenn das Gerät eingeschaltet ist und der Akku vollständig geladen ist, wird diese LED grün leuchten.
8. **Lautstärke erhöhen:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke des Surf zu erhöhen.
9. **Lautstärke verringern:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke des Surf zu verringern.
Hinweis: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten Lautstärke erhöhen und Lautstärke verringern, um die Sprachanweisungen zu aktivieren/deaktivieren.
10. **Nächster Track:** Drücken Sie diese Taste 2 Sekunden lang, um Ihren Smartphone-Assistenten zu aktivieren (z.B. Siri®, Google® etc.) und sprechen dann ins Mikrofon.
11. **Vorheriger Track:** Drücken Sie einmal kurz auf diese Taste, um zum Anfang des Tracks zu springen.
Hinweis: Bei einigen Apps kann durch Drücken der Taste **Vorheriger Track** oder **Nächster Track** zu einer anderen Wiedergabeliste oder zu einem anderen Musikgenre gewechselt werden.
12. **Mikrofon:** Sprechen Sie in dieses Mikrofon, wenn Sie einen Anruf erhalten.

Bodenplatte

13. **Stativgewinde:** Schrauben Sie ein Stativ in das 1/4" (6,35 mm) Gewinde.



Betrieb

Koppeln oder trennen Bluetooth-Geräts

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie Surf ein und das Gerät wird automatisch in den Koppel-Modus schalten, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen. Sie sind im Koppel-Modus, wenn die LED langsam blinken.
3. Navigieren Sie zum Setup-Bildschirm Ihres Bluetooth-Geräts, wählen Sie "Surf" und stellen Sie eine Verbindung her.
Hinweis: Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie "0000" ein.
4. Halten Sie die Bluetooth-Taste, um ein angeschlossenes Bluetooth-Gerät zu trennen.
5. Um ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die Schritt 3.

Hinweis: Die maximale Reichweite wird erreicht, wenn Sie Geräte mit Bluetooth 4.0 oder höher verwenden.

Stereo-Link™: Drahtlose Verknüpfung von zwei Lautsprechern

1. Schalten Sie beide Surfs ein.
Hinweis: Um den Stereoverbindungs-Modus zu verwenden, darf kein Bluetooth-Gerät angeschlossen sein. Wenn ein Lautsprecher mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung, indem Sie die **Bluetooth**-Taste gedrückt halten.
2. Wenn kein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist (blaue LEDs an beiden Lautsprechern blinken), halten Sie auf einem Surf – und + gedrückt, bis Sie eine kurze Melodie aus 3-Tönen hören. Wiederholen Sie dies für den zweiten Surf. Die Melodie zeigt an, dass die Surfs einander suchen, um eine Verbindung herzustellen. Ihre blauen LEDs beginnen rasch zu blinken.
3. Warten Sie ca. 10-30 Sekunden, bis die Surfs einander finden. Sobald sie "verbunden" sind (und die Sprachansagen aktiviert sind), sagt die Sprachansage des Surfs "Paired". Nun, da die beiden Lautsprecher „verknüpft“ sind, leuchtet die blaue LED des einen Lautsprechers durchgehend, während die des anderen Lautsprechers langsam blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät nun bereit ist, die Lautsprecher im Stereo-Link-Betrieb mit Ihrem Bluetooth-Gerät (z. B. Ihr Telefon) zu verknüpfen.
4. Wenn die Surfs drahtlos für eine Stereowiedergabe verbunden sind, schalten Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät Bluetooth ein und stellen eine Verbindung zu "SURF" her.
5. Sobald Ihr Smartphone gekoppelt ist, hören Sie „Paired“ (wenn Sprachansagen aktiviert sind) und das Audio kann nun in Stereo über beide Lautsprecher wiedergegeben werden.
 - Im Stereoverbindungs-Modus: Die Bedienelemente beider Lautsprecher sind aktiv.
 - Um den Stereoverbindungs-Modus zu beenden, halten Sie die – und die + so lange gedrückt, bis der Lautsprecher wieder in den Koppel-Modus "Ready to Pair" zurückkehrt.
 - Drücken Sie im Stereoverbindungs-Modus die **Power**-Taste, um beide Lautsprecher auszuschalten.

Hinweis: Wenn sich ein Surf im Stereoverbindungs-Modus befindet, wenn Sie es ausschalten, wird es sich beim nächsten Einschalten ebenfalls im Stereoverbindungs-Modus befinden. Das bedeutet, wenn zwei verknüpfte Surfs ausgeschaltet werden, verknüpfen Sie sich automatisch wieder, wenn Sie sie einschalten, solange sie sich in der Nähe von einander befinden und beide innerhalb von einer Zeitspanne von 15 Sekunden eingeschaltet werden.

Hinweis: Wenn sich ein Surf vor dem Ausschalten im Stereoverbindungs-Modus befindet, springt das Gerät beim nächsten Einschalten wieder in den Single-Modus zurück und ist für eine Verknüpfung mit einem Bluetooth-Gerät bereit, wenn das Gerät innerhalb von 15 Sekunden keinen anderen Surf zum Verknüpfen findet. Um wieder in den Stereoverbindungs-Modus zu gelangen, folgen Sie die Schritte 1-5 oben.

Verwendung des Telefons

Hinweis: Sie müssen Surf einschalten und mit Ihrem Bluetooth-Gerät koppeln, bevor Sie es als Freisprecheinrichtung oder zum Musikhören verwenden können.

Verwendung des Telefons:

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird Surf Ihren Klingelton über den Lautsprecher abspielen.

1. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie am Surf die Taste **Anruf annehmen/beenden**.
Hinweis: Wenn ein Anruf während der Musikwiedergabe eingeht, wird die Musikwiedergabe pausiert, bis Sie den Anruf beendet haben.
2. Sprechen Sie in das Mikrofon und passen Sie die Gesprächslautstärke über die – und +.
3. Drücken Sie die Taste **Anruf annehmen/beenden**, um den Anruf zu beenden.
4. Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste **Anruf annehmen/beenden** gedrückt.

Fehlerbehebung

Der Ton klingt verzerrt: Reduzieren Sie die Lautstärke Ihrer Tonquelle oder Ihres Musikinstruments. Versuchen Sie auch, das Gesamtvolumen des Surfs zu reduzieren.

Zu viel Bass: Versuchen Sie den Ton oder den EQ-Regler Ihrer Tonquelle anzupassen, um den Bass zu verringern. Dies ermöglicht Ihnen, die Musik lauter abzuspielen, bevor der Klang verzerrt.



Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Surf in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
 Halskestrasse 16-18
 D – 47877 Willich
 GERMANY

Snelstartgids (Nederlands)

Introductie

Bedankt voor uw aankoop van de Surf. Bij ION vinden wij entertainment even belangrijk als u. Daarom ontwerpen wij onze producten met één doel voor ogen: u het leven leuker en aangenamer maken.

Inhoud van de doos

Surf

Micro USB-Oplaadkabel

Kabel 3,5mm (1/8") - 3,5mm (1/8")

Snelstartgids

Veiligheids-en garantie handleiding

Ondersteuning

Voor de laatste informatie over dit product (documentatie, technische specificaties, systeem vereisten, informatie over compatibiliteit, enz.) en productregistratie, bezoek ionaudio.com.

Voor aanvullende pro ductondersteuning naar ionaudio.com/support.

WAARSCHUWING: Houd alle niet-waterbestendig apparaten (telefoons, muziekspelers, enz.) op een droge plaats waar ze niet worden beïnvloed door water en een risico van een elektrische schok veroorzaken.

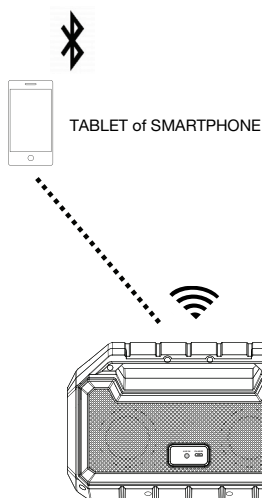
Belangrijke aantekeningen

- De Surf is IP67 waterdicht, onderdompelbaar tot 1 m (3 ft) voor 30 minuten, en stof-, vuil- en zandbestendig.
- Als de luidspreker gevuld raakt met water zal het geluid gedempt klinken tot al het water uit de luidspreker is weggevoerd.
- Als de Surf wordt blootgesteld aan zout water, raden wij u aan hem af te spoelen met kraanwater om de prestaties op de lange termijn van uw product te behouden.
- Zet de Surf rechtop voor een optimale geluidservaring. De Surf blijft drijven in de positie waarin hij in het water werd geplaatst of gegooid (bijv. als hij op zijn kant wordt geplaatst, blijft de Surf op zijn kant drijven).

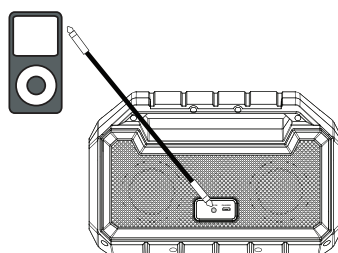
Opstelling

Artikelen die niet zijn opgesomd in *Introductie > Inhoud van de doos* worden afzonderlijk verkocht.

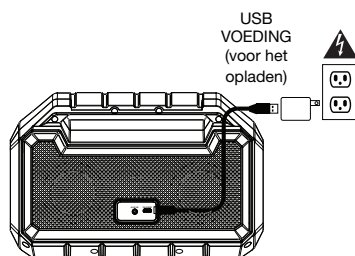
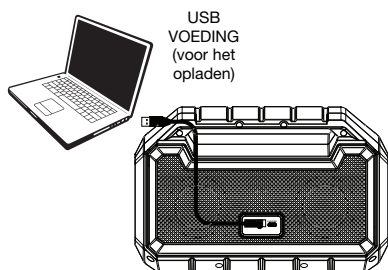
Muziek afspelen



EXTRA GELUIDSBRON



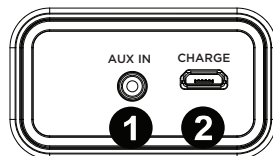
Opladen



Kenmerken

Achterpaneel

1. **Aux-ingang:** Open de onderklep om toegang te krijgen tot de USB-poort. Deze stereo 3,5mm (1/8")-ingang kan worden gebruikt om een cd-speler, mp3-speler of andere geluidsbron aan te sluiten.
2. **Micro-USB-poort:** Open de onderklep om toegang te krijgen tot de USB-poort. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om deze poort aan te sluiten op een USB-poort op uw computer of telefoon oplader om de Surf batterij op te laden.



Opmerking: Wanneer de onderklep open is, is het apparaat niet waterbestendig.

Controleer of de Surf en alle verbindingen droog zijn voordat u start met opladen. Het apparaat nooit opladen als het nat is.

Voorpaneel

3. **Bluetooth-knop:** Deze knop indrukken en vasthouden om een gekoppeld Bluetooth-apparaat te verwijderen.
4. **Bluetooth-LED:** Gaat knipperen bij Bluetooth-koppelen en blijft branden bij verbinding met een Bluetooth-apparaat.

5. **Oproep ontvangen / beëindigen/ Afspelen/ Pauzeren:** Indrukken om een nummer vanaf een verbonden Bluetooth-apparaat af te spelen of te pauzeren. Deze knop indrukken en loslaten om een oproep te beantwoorden bij koppeling over Bluetooth. De beltoon van de telefoon is hoorbaar door de luidspreker van de Surf tot de oproep wordt beantwoord. Wanneer het gesprek is afgelopen, hervat de Surf het afspelen van muziek. Druk deze knop in en houd deze ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

6. **Aan/uitschakelaar:** Deze knop indrukken en ingedrukt houden om de Surf aan of uit te zetten. Als de Surf is aangesloten op een stroombron, moet hij niet worden aangezet om de batterij op te laden.

Opmerking: De Surf wordt na 15 minuten uitgeschakeld als er een Bluetooth-verbinding is maar er geen audiosignaal wordt ontvangen. Als er geen Bluetooth-apparaat is aangesloten, wordt de Surf uitgeschakeld na 2 minuten.

7. **Oplaadindicator:** De LED gaat traag knipperen wanneer de batterij moet worden opgeladen. De LED blijft rood branden wanneer de batterij wordt opgeladen. Wanneer de stroom aan staat en de batterij volledig is opgeladen, wordt deze LED groen.

8. **Volume omhoog:** Hierop drukken om het volume van de Surf te verhogen.

9. **Volume omlaag:** Hierop drukken om het volume van de Surf te verlagen.

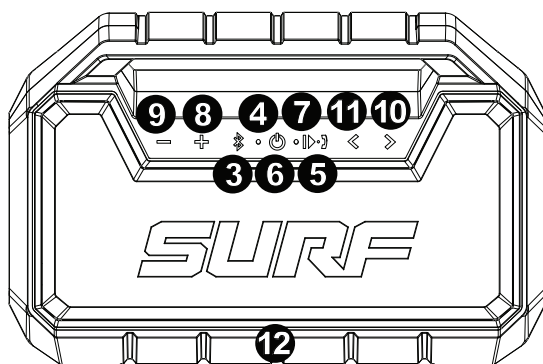
Opmerking: Druk tegelijk op de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag om gesproken aanwijzingen te activeren of deactiveren.

10. **Volgend nummer:** Deze knop indrukken en loslaten om naar het volgende Bluetooth-nummer te gaan. Houd deze knop 2 seconden lang ingedrukt om de stemassistent van uw smartphone te activeren (bv. Siri®, Google®, enz.) en spreek vervolgens in de microfoon.

11. **Vorig nummer:** Deze knop een keer indrukken en loslaten om naar het begin van het nummer te navigeren.

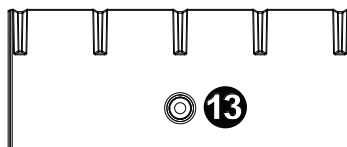
Opmerking: In sommige apps kunnen de knoppen **Vorig** of **Volgend nummer** een andere afspeellijst of muziekgenre oproepen.

12. **Microfoon:** Praat hier nadat u een oproep hebt beantwoord.



Onderpaneel

13. **Bevestiging voor statief:** Maak uw statief vast op deze schroefdraadbevestiging van 1/4" (6,35 mm).



Operatie

Een Bluetooth-apparaat koppelen van of verbreken

1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
2. Bij het aanzetten van Surf zet het zich automatisch in koppelmodus, om te zoeken naar Bluetooth-apparaten. U merkt wanneer u zich in koppelingsmodus bevindt als de LED traag knipperen.
3. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar Surf en maak verbinding.
Opmerking: Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingcode verzoekt, voer dan "0000" in.
4. De Bluetooth-knop indrukken en loslaten om koppelen een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
5. Om verbinding te maken met een ander Bluetooth-apparaat: herhaal stap 3.

Opmerking: Voor een maximumbereik moeten apparaten met Bluetooth 4.0 of hoger worden gebruikt.

Stereo-Link™: Twee luidsprekers draadloos aan elkaar koppelen

1. Beide Surfs inschakelen.
Opmerking: Om stereo link-modus te gebruiken, mag er geen Bluetooth-apparaat aangesloten zijn. Als een luidspreker is aangesloten op een Bluetooth-apparaat, verbreek dan deze verbinding door de toetsen de **Bluetooth**-knop ingedrukt te houden.
2. Als geen Bluetooth-apparaat is verbonden (op beide luidsprekers knipperen blauwe leds), druk dan op een Surf de toetsen – en + in tot u een korte melodie met 3-tonen hoort; herhaal dit voor de tweede Surf. De melodie geeft aan dat de Surfs op zoek zijn naar elkaar voor koppeling wanneer de blauwe leds snel beginnen te knipperen.
3. Wacht ongeveer 10-30 seconden voordat de Surfs elkaar vinden. Eenmaal "verbonden", zegt een van de Surfs "Gekoppeld" (als de gesproken aanwijzingen zijn ingeschakeld). Nu de twee luidsprekers met elkaar zijn "verbonden", blijft de blauwe led van de ene luidspreker branden terwijl die van de andere traag knippert, om aan te geven dat hij klaar is om de in stereo verbonden luidsprekers aan uw Bluetooth-apparaat (bv. uw telefoon) te koppelen.
4. Als de Surfs draadloos met elkaar zijn verbonden voor stereoweergave, zet dan Bluetooth aan op uw Bluetooth-apparaat en maakt verbinding met "SURF".
5. Zodra uw smartphone is gekoppeld, hoort u "Paired" (als de stemprompts zijn ingeschakeld) en kunt u uw audio nu op beide luidsprekers in stereo afspelen.
 - In stereo link-modus: De bedieningsknoppen op beide luidsprekers zijn actief.
 - Houd de toetsen – en + ingedrukt tot de luidspreker terugkeert naar koppelingsmodus met het bericht "Klaar om te koppelen".
 - Druk in stereo link-modus op de **aan-/uitknop** om beide luidsprekers uit te schakelen.

Opmerking: Als een Surf zich in stereo link-modus bevindt wanneer u hem uitschakelt, bevindt hij zich ook in stereo link-modus wanneer u hem opnieuw inschakelt. Dit betekent dat als twee Surfs met elkaar verbonden zijn wanneer u ze uitschakelt, ze automatisch met elkaar verbinding zullen maken wanneer u ze inschakelt, op voorwaarde dat ze voldoende dicht bij elkaar staan en dat de tweede luidspreker ten laatste 15 seconden later wordt ingeschakeld.

Opmerking: Als een Surf zich in stereo link-modus bevindt wanneer u hem uitschakelt en als u hem opnieuw inschakelt, keert deze 15 seconden later terug naar single-modus als hij geen andere Surf vindt om verbinding mee te maken. Daarna is hij klaar om te koppelen met een Bluetooth-apparaat. Volg Stappen 1-5 hierboven om de stereo link-modus opnieuw te activeren.

De telefoon gebruiken

Opmerking: U moet Surf aanzetten en koppelen met uw Bluetooth-apparaat vooraleer u het kunt gebruiken om naar muziek te luisteren of als luidsprekertelefoon.

De telefoon gebruiken:

De luidspreker van Surf speelt bij een binnenkomende oproep een beltoon af.

1. Om de oproep te beantwoorden: druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** op Surf.
Opmerking: Wanneer u een binnenkomende oproep ontvangt tijdens het afspelen van muziek, wordt de muziek onderbroken tot u de oproep beëindigt.
2. Spreek in de microfoon en pas met de – en + knop het oproepvolume aan.
3. Druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** om het gesprek te beëindigen.
4. Druk op de knop **Oproep beantwoorden/beëindigen** en houd deze ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

Problemen oplossen

Het geluid is vervormd : Probeer het volumeniveau van uw geluidsbron te verlagen. Probeer ook het algemeen volume van Surf te verlagen.

Er zijn teveel bassen : Probeer op de toon- of EQ-bedieningsknoppen aan uw geluidsbron het niveau van de lage tonen te verlagen. Dit stelt u in staat de muziek luider te zetten vooraleer “afgeknipte” (vervormde) klanken optreden.

Appendix (English)

Technical Specifications

Output Power	26 W (peak)
Frequency Response	70 Hz – 18 KHz
Bluetooth Specifications	Profile: A2DP, HFP, AVRCP Range: Up to 100 feet / 30.5 meters
Water Resistance Class	IP67
Battery	Battery life: Up to 20 hours Recharge time: Up to 4 hours
Aux Input	3.5 mm (1/8") line-level
Charge Port	USB; +5V, 1A
Dimensions (width x depth x height)	10.3" x 5.9" x 6.4" 262 x 150 x 163 mm
Weight	2 lbs. 0.9 kg

Specifications are subject to change without notice. Bluetooth and wireless reception and range are affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc. Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of ION Audio, LLC, registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

ionaudio.com